



Comunicato Radiohead

21/06/2012 20:39

Radiohead

Di seguito il testo della lettera con la quale i Radiohead annunciano e spiegano le ragioni dello slittamento del tour europeo previsto nelle prossime settimane.

Hello everyone,

As you will probably have heard the roof over the stage collapsed at our show in Toronto killing crew member Scott Johnson and injuring three other crew members. The collapse also destroyed the light show – this show was unique and will take many weeks to replace. The collapse also caused serious damage to our backline, some elements of which are decades old and therefore hard to replace.

Whilst we all are dealing with the grief and shock ensuing from this terrible accident there are also many practical considerations to deal with & consequently we have to try and reschedule the following shows:

June

30 Roma Hippodrome Capanelle

July

1 Firenze Parco delle Cascine

3 Bologna Arena Parco Nord

4 Codroipo Villa Manin

6 Berlin Wuhlheide

7 Berlin Wuhlheide

9 St Triphon Carriere des Andonces

We aim to announce the new dates for these shows on Wednesday 27th of June and will also supply information on how to obtain refunds on tickets if you cannot come to the show on the new date.

We are expecting to be able to start playing live again at Les Arenes Nimes and intend to play the Bilbao BBK festival and Lisbon Optimus Alive festival.

We will make every effort to offer the fans the very best show possible under the circumstances – thanks for your understanding and support.

Ciao a tutti,

Come probabilmente avrete saputo il tetto del palco ha ceduto prima del nostro concerto di Toronto, causando la morte di Scott Johnson, un membro della nostra crew, e il ferimento di altre tre persone della

crew. Il cedimento ha distrutto anche l' impianto luci, progettato e costruito unicamente per il nostro spettacolo e ci vorranno settimane per poterlo sostituire. Inoltre ha anche provocato danni ingenti alla nostra strumentazione, di cui fanno parte pezzi risalenti ad alcune decine di anni fa che saranno difficili da rimpiazzare.

Mentre stiamo affrontando il dolore e lo shock che derivano da questo tragico incidente, ci sono molti aspetti pratici da risolvere e pertanto stiamo facendo tutto il possibile per cercare di riprogrammare i seguenti concerti:

Giugno:

30 Roma Ippodromo delle Capannelle

Luglio:

1 Firenze Parco delle Cascine

3 Bologna Arena Parco Nord

4 Codroipo Villa Manin

6 Berlino Wuhlheide

7 Berlino Wuhlheide

9 St . Triphon Carriere des Andonces

Il nostro obiettivo è di annunciare le nuove date per questi show mercoledì 27 giugno. In quell'occasione forniremo anche tutte le informazioni su come ottenere eventuali rimborsi dei biglietti in caso non vi fosse più possibile assistere ai concerti nelle nuove date.

Pensiamo invece di essere in grado di ricominciare a suonare dal vivo in tempo per gli show di Nimes (Les Arenes , 10 e 11 luglio) e suoneremo al Bilbao BBK festival (13 luglio) e al Lisbon Optimus Alive festival (15 luglio).

Date le circostanze, faremo di tutto per offrire ai nostri fan il miglior show possibile.

Grazie per la vostra comprensione e il sostegno dimostrato.

Traduzione estemporanea, non legalmente vincolante,del comunicato ufficiale di cui sopra.